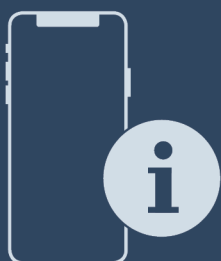




Инструкция по эксплуатации
















Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals

LIEBHERR

Содержание

1	Основные отличительные особенности устройства.....	3
1.1	Комплект поставки.....	3
1.2	Обзор устройства и оснащения.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Область применения устройства.....	4
1.5	Декларация соответствия.....	4
1.6	Материалы SVHC согласно регламенту REACH.....	4
1.7	База данных EPREL.....	4
2	Общие указания по безопасности.....	5
3	Ввод в работу.....	6
3.1	Включение устройства.....	6
3.2	Вставка оснащения.....	7
4	Управление пищевыми продуктами.....	7
4.1	Хранение продуктов.....	7
4.2	Сроки хранения.....	8
5	Экономия электроэнергии.....	8
6	Управление.....	8
6.1	Элементы управления и индикации.....	8
6.1.1	Индикация Status.....	8
6.1.2	Навигация.....	8
6.1.3	Символы индикации.....	8
6.2	Логика управления.....	9
6.2.1	Активация / деактивация функции.....	9
6.2.2	Выбор значения функции.....	9
6.2.3	Активация / деактивация настройки.....	9
6.2.4	Выбор значения настройки.....	9
6.2.5	Вызов меню клиента.....	10
6.3	Функции.....	10
	Выключение устройства.....	10
	Беспроводная локальная сеть.....	10
	Температура.....	11
	C-Value*.....	11
	SuperCool.....	11
	PartyMode.....	11
	HolidayMode.....	11
	SabbathMode.....	11
	EnergySaver.....	12
	CleaningMode.....	12
	Яркость дисплея.....	13
	Сигнал открытой двери.....	13
	Блокировка ввода.....	13
	Язык.....	13
	Информация.....	13






	Сброс.....	13
6.4	Сообщения об ошибках.....	13
6.4.1	Предупреждения.....	14
6.4.2	Демонстрационный режим.....	14
7	Оснащение.....	14
7.1	Морозильная камера 4 звезды*.....	14
7.2	Полки в дверях.....	14
7.3	Съемные полки.....	15
7.4	Разделяемая съемная полка.....	16
7.5	VarioSafe*.....	16
7.6	Место для противня*.....	17
7.7	Выдвижные ящики.....	17
7.8	Крышка EasyFresh-Safe.....	18
7.9	Регулировка влаги.....	19
7.10	Принадлежности.....	19
8	Уход.....	20
8.1	Разборка/сборка выдвижных систем.....	20
8.2	Размораживание устройства.....	21
8.3	Ручное размораживание морозильной камеры*.....	21
8.4	Чистка устройства.....	21
9	Поддержка клиентов.....	22
9.1	Технические данные.....	22
9.2	Рабочие шумы.....	22
9.3	Техническая неисправность.....	22
9.4	Сервисная служба.....	23
9.5	Заводская табличка.....	24
10	Отключение.....	24
11	Утилизация.....	24
11.1	Подготовка устройства к утилизации.....	24
11.2	Экологичная утилизация устройства.....	24
12	Информация об изготовителе.....	25

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

Символ	Расшифровка
	<p>Прочтите руководство</p> <p>Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно указания в этом руководстве.</p>
	<p>Полная версия руководства в Интернете</p> <p>П одробное руководство можно найти в сети Интернет, отсканировав QR-код на внешней стороне данного руководства или введя сервисный номер на странице home.liebherr.com/fridge-manuals.</p> <p>Сервисный номер указан на заводской табличке:</p>  <p><i>Fig. Примерное отображение</i></p>
	<p>Проверьте устройство</p> <p>П роверить все детали на повреждения при транспортировке. В случае замечаний обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу.</p>

Основные отличительные особенности устройства

Символ	Расшифровка
	Отклонения Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (*).
	Указания к действиям и результаты действий Указания к действиям обозначены знаком ►. Результаты действий обозначены знаком ▷.
	Видеоролики Видеоролики об устройствах доступны на YouTube-канале компании Liebherr-Hausgeräte.

Данная инструкция по эксплуатации относится к:

IRc / d 39.. / 41..

1 Основные отличительные особенности устройства

1.1 Комплект поставки

Проверить все детали на повреждения при транспортировке. Обратитесь в случае замечаний к своему дилеру или в сервисную службу (см. 9.4 Сервисная служба).

Поставка состоит из следующих частей:

- Встраиваемая техника
- Оснащение (в зависимости от модели)
- Монтажный материал (в зависимости от модели)
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»
- Сервисная брошюра

1.2 Обзор устройства и оснащения

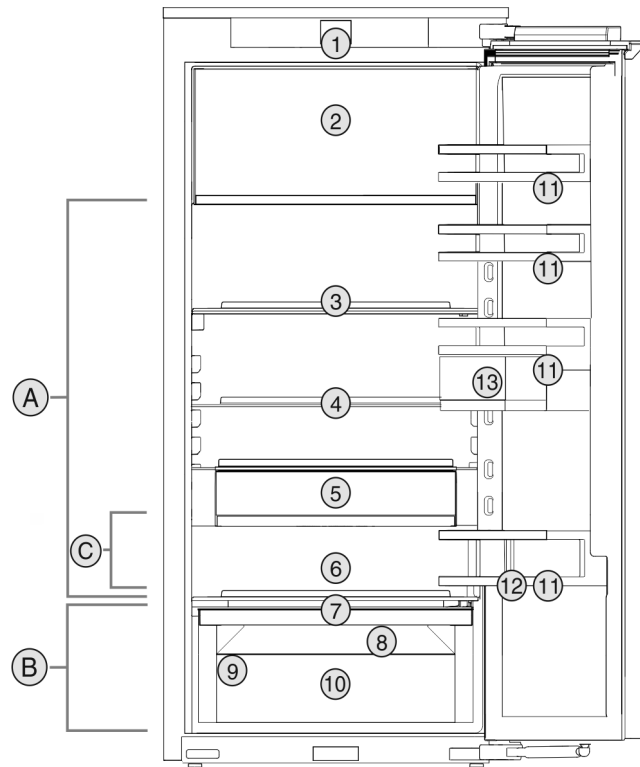


Fig. 1 Примерное отображение

Температурные зоны

- (A) Холодильное отделение
(B) EasyFresh
(C) Самая холодная зона

Оснащение

- (1) Элементы управления
(2) Морозильная камера
(3) Разделяемая съемная полка
(4) Съемная полка
(5) VarioSafe*
(6) Место для противня*
(7) Крышка EasyFresh-Safe
(8) Отверстие для стока
(9) Заводская табличка 4 звезды*
(10) EasyFresh-Safe
(11) Полки на двери
(12) Держатель для бутылок
(13) VarioBox

Указание

- Полки для хранения, выдвижные ящики или корзины в состоянии поставки расположены для оптимального энергосбережения. Однако изменение расположения вставных элементов, например, полок в холодильной камере, в рамках предусмотренных вариантов не влияет на потребление электроэнергии.

1.3 SmartDevice

SmartDevice – это решение по подключению вашего холодильного отделения к сети.

Если ваше устройство поддерживает SmartDevice или подготовлено для этого, то можно быстро и просто подключить его к вашей беспроводной локальной сети. С помощью приложения SmartDevice можно обслуживать ваше устройство с мобильного оконечного устройства. Приложение SmartDevice предоставляет в распоряжение дополнительные функции и возможности настройки.

Основные отличительные особенности устройства

Устройство, подготовленное к использованию SmartDevice:

Ваше устройство подготовлено для применения с SmartDeviceBox. Сначала необходимо приобрести и установить SmartDeviceBox. Чтобы иметь возможность подключить ваше устройство по беспроводной локальной сети, необходимо скачать приложение SmartDevice.



Дополнительные сведения SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

Приобретение SmartDeviceBox в магазине Liebherr-Hausgeräte:

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html

Скачивание приложения SmartDevice:



После установки и конфигурирования приложения SmartDevice можно с помощью приложения SmartDevice и функции устройства WLAN (см. Беспроводная локальная сеть) подключить ваше устройство к беспроводной локальной сети.

Указание

В следующих странах нет возможности применения SmartDeviceBox: Россия, Беларусь, Казахстан. Функция SmartDevice недоступна.

1.4 Область применения устройства

Применение по назначению

Данное устройство предназначено исключительно для охлаждения пищевых продуктов в домашних условиях или условиях, близких к домашним. Сюда относится, например, следующее использование:

- на кухнях частных лиц, в столовых,
- в частных пансионатах, отелях, мотелях и других местах проживания,
- при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли.

Устройство не предназначено для замораживания пищевых продуктов.*

Все другие виды применения являются недопустимыми.

Предсказуемое ненадлежащее использование

Следующее использование запрещается в явном виде:

- Хранение и охлаждение медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или аналогичных веществ и продуктов, лежащих в основе директивы по медицинской продукции 2007/47/EG

- Использование во взрывоопасных зонах.

Неправильное использование устройства может привести к повреждению хранящихся изделий или к их порче.

Климатические классы

Устройство предназначено для эксплуатации в ограниченном диапазоне температуры окружающей среды в зависимости от климатического класса. Климатический класс, соответствующий данному устройству, указан на заводской табличке.

Указание

- Для обеспечения безупречной работы соблюдать заданную температуру окружающей среды.

Климатический класс	для температуры окружающего воздуха
SN	от 10 °C до 32 °C
N	от 16 °C до 32 °C
ST	от 16 °C до 38 °C
T	от 16 °C до 43 °C
SN-ST	от 10 °C до 38 °C
SN-T	от 10 °C до 43 °C

1.5 Декларация соответствия

Контур хладагента проверен на герметичность. Устройство в установленном состоянии отвечает применимым требованиям по технике безопасности и соответствующим директивам.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.Liebherr.com

1.6 Материалы SVHC согласно регламенту REACH

По приведенной ниже ссылке можно проверить, содержит ли ваше устройство материалы SVHC согласно регламенту REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 База данных EPREL

С 1 марта 2021 года информацию о маркировке класса энергопотребления и требованиях по экологическому проектированию электропотребляющей продукции можно найти в Европейской базе данных для продукции, подлежащей энергетической маркировке (EPREL). Эту базу данных можно открыть по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu/>. Здесь нужно ввести идентификатор модели. Данные об идентификаторе модели см. на заводской табличке.

2 Общие указания по безопасности

Тщательно храните данную инструкцию по применению, чтобы в любой момент иметь возможность к ней обратиться.

При передаче устройства вручите следующему владельцу также и инструкцию по применению.

Для надлежащего и безопасного использования устройства тщательно прочтите данную инструкцию по применению перед началом использования устройства. Всегда следуйте содержащимся в ней инструкциям, указаниям по технике безопасности и предупредительным указаниям. Они важны для надежной и безупречной установки и эксплуатации устройства.

Опасности для пользователя:

- Дети, как и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющие достаточного опыта или знаний, могут пользоваться устройством только в том случае, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание, если они находятся без присмотра. Дети возрастом 3-8 лет могут загружать и выгружать устройство. Детей возрастом до 3 лет следует удерживать подальше от устройства, если они не находятся под постоянным присмотром.
- К розетке должен быть обеспечен легкий доступ, чтобы в случае аварии устройство можно было легко отключить от сети. Она должна находиться за областью обратной стороны устройства.
- При отключении от сети всегда беритесь за вилку. Не тяните за кабель.
- В случае неисправности извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
- Не допускайте повреждения сетевого кабеля. Не используйте устройство с поврежденным сетевым кабелем.
- Ремонтные работы и вмешательства в устройство разрешается выполнять только сервисной службе или другим прошедшим соответствующее обучение специалистам.

- Устанавливайте, подключайте и утилизируйте устройство только в соответствии с указаниями руководства по эксплуатации.
- Эксплуатация устройства разрешается только во встроеном состоянии.

Опасность пожара

- Содержащийся в устройстве хладагент (данные на заводской табличке) не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.
 - Не допускайте повреждения трубопроводов контура хладагента.
 - Не пользуйтесь внутри устройства источником искр.
 - Внутри устройства не пользуйтесь электрическими приборами (например, устройства для очистки паром, нагревательные приборы, устройства для приготовления мороженого и т.д.).
 - Если хладагент вытекает: удалите с места утечки источники открытого огня или искр. Хорошо проветрите помещение. Обратитесь в сервисную службу
- Не храните в устройстве взрывоопасные вещества или аэрозольные баллончики с горючими газообразующими средствами, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Соответствующие аэрозольные баллончики можно распознать по надпечатке со сведениями о содержимом или по значку пламени. Случайно выделившиеся газы могут воспламениться при контакте с электрическими узлами.
- Запрещается ставить вблизи устройства горящие свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем, чтобы не вызвать возгорание устройства.
- Алкогольные напитки и другие емкости, содержащие спирт, храните только плотно закрытыми. Случайно вылившийся спирт может воспламениться при контакте с электрическими узлами.

Опасность падения и опрокидывания:

- Не используйте основание устройства, выдвижные ящики, двери и т.п. в качестве подножки или опоры. Это особенно касается детей.
- Угроза опрокидывания при открытой двери, когда устройство еще не окончательно установлено.*

Ввод в работу

Опасность пищевого отравления:

- Не употребляйте продукты с превышенным сроком хранения.

Опасность обморожения, онемения и появления болезненных ощущений:

- Избегайте продолжительного контакта кожи с холодными поверхностями или охлажденными / замороженными продуктами, либо примите меры защиты, например, наденьте перчатки.

Опасность получения травм и повреждений:

- Горячий пар может нанести вред здоровью. Для оттаивания запрещено использовать электроприборы с нагревательными элементами или подачей пара, открытое пламя или аэрозоли для стимуляции оттаивания.
- Не удалять лет с помощью острых предметов.

Опасность заземления:

- При открытии и закрытии двери не касайтесь дверных петель. Можно заземлить пальцы.

Символы на приборе:



символ может находиться на компрессоре. Он относится к маслу в компрессоре и указывает на следующую опасность: проглатывание и попадание в дыхательные пути может привести к смертельному исходу. Данное указание имеет значение только для утилизации. В обычном режиме работы опасность отсутствует.



Символ находится на компрессоре и обозначает опасность от пожароопасных веществ. Не удаляйте наклейку.



Эта или аналогичная наклейка может располагаться на обратной стороне устройства. На ней указано, что в двери и/или корпусе находятся вакуумные изоляционные панели (VIP) или перлитовые панели. Данное указание имеет значение только для утилизации. Не удаляйте наклейку.

Соблюдайте предупредительные указания и другие специальные указания других глав:

	ОПАСНОСТЬ	обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к смерти или тяжелой травме.

	ОСТОРОЖНО	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению имущества.
	Указание	обозначает полезные указания и советы.

3 Ввод в работу

3.1 Включение устройства

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Устройство встроено и подсоединено согласно инструкции по монтажу.
- Все клейкие ленты, клейкие и защитные пленки, а также транспортные крепления в и на устройстве удалены.
- Все рекламные вкладки удалены из выдвижных ящиков.



Fig. 2

- ▶ Включите устройство через дисплей.



Fig. 3

- ▶ Выберите язык.
- ▷ Появляется индикация состояния.

Устройство запускается в DemoMode:

Когда устройство запускается в DemoMode, можно деактивировать DemoMode в течение следующих 5 минут.

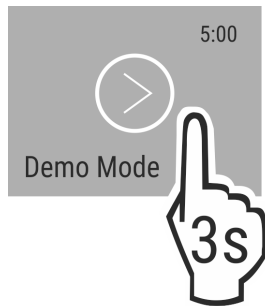


Fig. 4

- ▶ Нажмите и удерживайте DemoMode в течение 3 секунд.
- ▷ Функция DemoMode деактивирована.

Указание

Рекомендации производителя:

- ▶ Закладывание пищевых продуктов: Подождите ок. 6 часов, пока не будет достигнута заданная температура.
- ▶ **Замораживаемые продукты** закладывайте при температуре -18 °C или ниже.*

3.2 Вставка оснащения

Указание

Принадлежности можно получить в магазине Liebherr-Hausgeräte по ссылке home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

- ▶ Вставить соответствующее оснащение для оптимального использования устройства.

4 Управление пищевыми продуктами

4.1 Хранение продуктов



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара

- ▶ В области хранения продуктов запрещается использовать электрические приборы, на которые отсутствует прямая рекомендация изготовителя.

Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Вентиляционная щель всегда должна оставаться свободной.

При хранении пищевых продуктов в принципе учитывать:

- Вентиляционные щели на задней стенке открыты.
- Пищевые продукты хорошо упакованы.
- Пищевые продукты, которые легко распространяют и впитывают запах и вкус, находятся в закрытых емкостях или под крышкой.
- Сырое мясо или рыба находятся в чистых закрытых емкостях, так чтобы они не прикасались к другим пищевым продуктам или чтобы на них не могла стекать жидкость.
- Жидкости находятся в закрытых емкостях.
- Размещайте пищевые продукты с расстоянием между ними, чтобы воздух мог хорошо циркулировать.

Указание

Несоблюдение этих норм может привести к порче пищевых продуктов.

4.1.1 Холодильное отделение

Благодаря естественной циркуляции воздуха устанавливаются зоны с различной температурой.

Сортируйте продукты:

- ▶ В верхней зоне и на двери: Масло и сыр, консервы и тюбики.
- ▶ В самой холодной зоне Fig. 1 (C): Скоропортящиеся продукты, например, готовые блюда, мясные и колбасные изделия
- ▶ На самой нижней полке: Сырое мясо или рыба

4.1.2 EasyFresh-Safe

Отделение предназначено для не упакованных пищевых продуктов, например фруктов и овощей.

Влажность воздуха зависит от влажности заложенных для охлаждения продуктов, а также от частоты открывания. Вы можете регулировать влажность воздуха.

Сортируйте продукты:

- ▶ Вложить не упакованные фрукты и овощи.
- ▶ Слишком высокая влажность: Регулировка влажности воздуха (см. 7.9 Регулировка влаги) .

4.1.3 Морозильное отделение*

Температура воздуха в этой камере, измеряемая термометром или другими измерительными устройствами, может колебаться. В наполненной наполовину или пустой морозильной камере температура колеблется в большем диапазоне, она может подняться выше -18 °C.

Замораживание продуктов

Можно в течение 24 часов заморозить столько килограммов свежих продуктов, сколько указано на заводской табличке у значка Производительность по замораживанию ... кг/24 ч.

Для того, чтобы продукты быстро полностью промерзли, не кладите в упаковку больше следующего количества:

- фрукты, овощи до 1 кг
- мясо до 2,5 кг

Сортируйте продукты:



ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования осколками стекла!

Бутылки и банки с напитками при заморозке могут взорваться. Это в частности относится к газированным напиткам.

- ▶ Не замораживайте бутылки и банки с напитками!

- ▶ Уложите упакованные пищевые продукты в морозильное отделение так, чтобы обеспечить контакт с дном или боковыми стенками.

Размораживание продуктов

- в холодильном отделении
- в микроволновой печи
- в духовке/в аэрогриле
- при комнатной температуре



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пищевого отравления!

- ▶ Размороженные продукты не замораживайте снова.

Экономия электроэнергии

- ▶ Вынимайте из холодильника только такое количество продуктов, которое требуется.
- ▶ Размороженные продукты подлежат немедленной переработке.

4.2 Сроки хранения

Указанные сроки хранения являются ориентировочными. Для продуктов с указанием минимального срока хранения всегда действует указанная на упаковке дата.

4.2.1 Холодильное отделение

Это распространяется на минимальный срок пригодности, указанный на упаковке.

4.2.2 Морозильная камера*

Ориентировочными значениями для сроков хранения различных продуктов могут быть		
Пищевой лед	при -18 °C	от 2 до 6 месяцев
Колбаса, ветчина	при -18 °C	от 2 до 3 месяцев
Хлеб, выпечка	при -18 °C	от 2 до 6 месяцев
Дичь, свинина	при -18 °C	от 6 до 9 месяцев
Рыба, жирная	при -18 °C	от 2 до 6 месяцев
Рыба, постная	при -18 °C	от 6 до 8 месяцев
Сыр	при -18 °C	от 2 до 6 месяцев
Птица, говядина	при -18 °C	от 6 до 12 месяцев
Фрукты, овощи	при -18 °C	от 6 до 12 месяцев

5 Экономия электроэнергии

- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха. Не закрывайте вентиляционные отверстия / решетки.
- Избегайте монтажа устройства в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Потребление электроэнергии зависит от условий в месте установки, например, от температуры окружающей среды (см. 1.4 Область применения устройства). При более высокой температуре окружающей среды потребление электроэнергии может вырасти.
- Открывайте устройство на предельно короткое время.
- Чем ниже заданная температура, тем больше потребление электроэнергии.
- Сортируйте продукты при размещении: home.liebherr.com/food.
- Храните все продукты хорошо запакованными и закрытыми. Это поможет избежать образования инея.
- Вынимайте продукты на как можно менее продолжительный срок, чтобы они не сильно нагрелись.
- Закладка тёплых блюд: сначала дайте им остыть до комнатной температуры.
- Продукты глубокой заморозки для оттаивания оставьте в холодильной камере.*
- Если в устройстве образовался толстый слой инея: разморозьте устройство.*
- Во время длительного отпуска используйте HolidayMode (см. HolidayMode).

6 Управление

6.1 Элементы управления и индикации

Дисплей позволяет осуществить быстрый обзор настройки температуры и состояния функций и настроек. Управление функциями и настройками осуществляется или посредством активации / деактивации, или посредством выбора значения.

6.1.1 Индикация Status

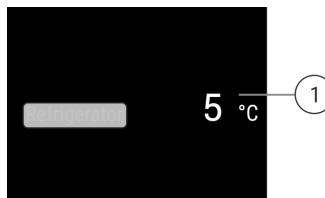


Fig. 5

- (1) Индикация температуры холодильного отделения

6.1.2 Навигация

Доступ к отдельным функциям происходит путем навигации в меню. После подтверждения функции или настройки раздается звуковой сигнал. Если выбор не происходит за 10 секунд, индикация сменяется на индикацию Status.

Управление устройством происходит через смахивание и подтверждение в индикации:

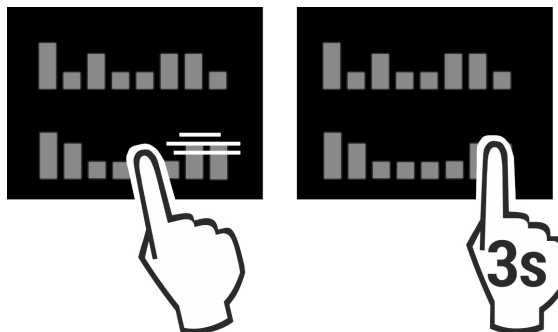
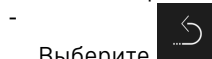



Fig. 6

Назад:

- Подтвердите выбор в подменю. Индикация переключается обратно в меню.







Выберите . Индикация переключается обратно на функцию / настройку.

Назад к индикации Status:

- Закрытие и открытие двери.
- Ждите 10 секунд. Индикация переключается на индикацию Status.

6.1.3 Символы индикации




Символы индикации дают представление о текущем состоянии устройства.

Символ	Состояние устройства
	Режим готовности к работе (Standby) Устройство или температурная зона выключены.
	Мигающее число Устройство работает. Температура мигает, пока не будет достигнуто настроенное значение.
	
	Мигающий символ Устройство работает. Предпринимается настройка.
	

6.2 Логика управления

6.2.1 Активация / деактивация функции

Можно активировать / деактивировать следующие функции:


Символ	Функция
	SuperCool ^x
	PartyMode ^x
	HolidayMode
	EnergySaver

^x Если функция активна, устройство работает с увеличенной мощностью. Из-за этого громкость рабочих шумов устройства может временно усилиться, а потребление электроэнергии увеличится.

- ▶ В индикации смахивайте влево, пока не появится индикация функции.
- ▶ Подтвердите выбранную функцию путем короткого касания.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Функция активирована / деактивирована.

6.2.2 Выбор значения функции

Для следующих функций можно настроить значение в подменю:

Символ	Функция
	Настройка температуры Включение/выключение устройства

- ▶ В индикации смахивайте влево, пока не появится индикация функции.
- ▶ Подтвердите выбранную функцию путем короткого касания.
- ▶ При смахивании выберите в индикации значение настройки.







Настройка температуры


- ▶ Подтвердите выбранное значение путем короткого касания.

- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ Цвет индикации сменяется на синий в активированном состоянии.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

6.2.3 Активация / деактивация настройки

Можно активировать / деактивировать следующие настройки:

Символ	Настройка
	WiFi ¹
	Блокировка ввода ²
	SabbathMode ²
	Cleaning Mode ²
	Сброс ²
	Выключение ²

- ▶ В индикации смахивайте влево, пока не появится индикация настроек .
- ▶ Подтвердите настройки касанием.
- ▶ Смахивайте, пока не появится индикация требуемой настройки.

¹ Активация настройки (короткое нажатие)




- ▶ Для подтверждения выполните краткое касание.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Настройка активирована / деактивирована.


² Активация настройки (длинное нажатие)

- ▶ Для подтверждения нажмите и удерживайте выбор в течение 3 секунд.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Дисплей сменится.

6.2.4 Выбор значения настройки

Для следующих настроек можно настроить значение в подменю:

Символ	Настройки
	Яркость
	Сигнал открытой двери
	Язык



- ▶ В индикации смахивайте влево, пока не появится индикация настроек .
- ▶ Подтвердите настройки касанием.
- ▶ Смахивайте, пока не появится индикация требуемой настройки.
- ▶ Для подтверждения выполните краткое касание.
- ▶ При смахивании выберите в индикации требуемое значение настройки.
- ▶ Для подтверждения выполните краткое касание.



Управление

- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В подменю ненадолго появится состояние.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

6.2.5 Вызов меню клиента

В меню клиента можно вызвать следующие настройки:

Символ	Функция
	C-Value ^{1*}
	Software

- ▶ П рокутите индикацию на дисплее влево, пока не появятся настройки .
- ▶ Коснитесь настроек.
- ▷ Появится подменю.
- ▶ П рокутите индикацию на дисплее влево, пока не появятся информация об устройстве .
- ▶ Нажимайте в течение 3 с.
- ▷ Появится меню для ввода числового кода.
- ▶ Введите числовой код 151.
- ▷ Появится меню клиента.
- ▶ П рокутите индикацию на дисплее влево, пока не появится требуемая настройка.

1 Выбор значения

- ▶ Для подтверждения выполните краткое касание.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ На дисплее ненадолго появится состояние.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

2 Активация настройки

- ▶ Для подтверждения нажмите и удерживайте индикацию в течение 3 секунд.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ На дисплее появится состояние.
- ▷ Символ мигает, пока устройство работает.

6.3 Функции



Выключение устройства

Данная настройка позволяет выключить все устройство.

Выключение всего устройства

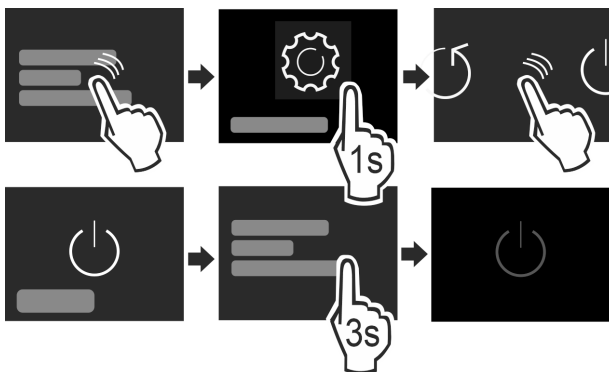


Fig. 7

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Деактивировано: Дисплей гаснет.



Беспроводная локальная сеть

Эта функция позволит подключить ваше устройство к беспроводной локальной сети. Затем можно будет управлять устройством через приложение SmartDevice на мобильном оконечном устройстве. С помощью этой функции можно также снова отключить или сбросить подключение по беспроводной локальной сети. Чтобы подключить ваше устройство по беспроводной локальной сети, требуется SmartDeviceBox. Дальнейшие сведения о SmartDeviceBox и об использовании приложения SmartDevice: (см. 1.3 SmartDevice)

Указание

В следующих странах нет возможности применения SmartDeviceBox: Россия, Беларусь, Казахстан. Функция SmartDevice недоступна.

Установка соединения по беспроводной локальной сети

Убедитесь, что выполнены следующие исходные условия:

- Модуль SmartDeviceBox приобретен и используется. (см. 1.3 SmartDevice)
- Приложение SmartDevice установлено (см. apps.home.liebherr.com).

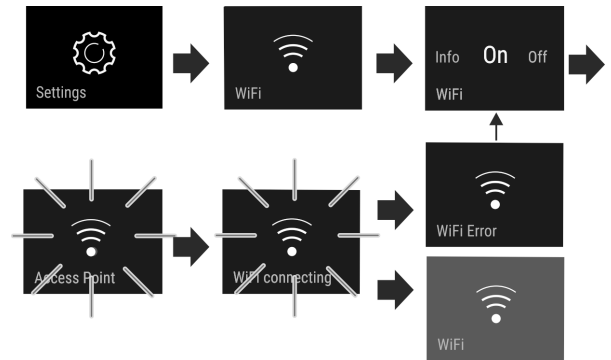


Fig. 8

- ▶ Активируйте настройку. (см. 6.2 Логика управления)
- ▷ Соединение устанавливается: появляется Connecting. Символ мигает.
- ▷ Соединение установлено: появляется WiFi, индикация становится синей.
- ▷ Не удалось установить соединение: П оявляется WiFi Error.

Отключение соединения по беспроводной локальной сети

- ▶ Деактивируйте настройку. (см. 6.2 Логика управления)

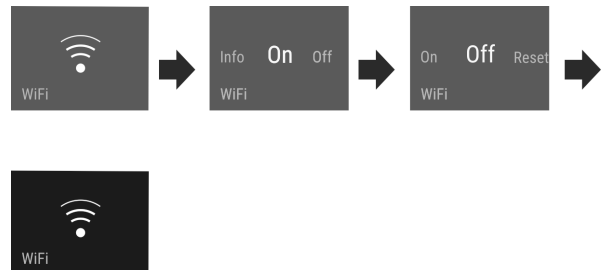



Fig. 9

- ▷ Соединение прервано: Символ  отображается непрерывно.

Сброс соединения по беспроводной локальной сети

- ▶ Сбросьте настройки. (см. 6.2 Логика управления)

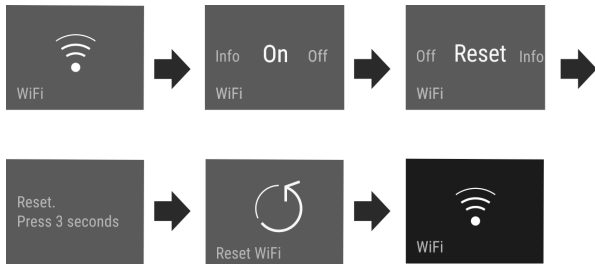


Fig. 10

- ▷ Соединение и другие настройки будут сброшены до состояния поставки.

5 °C Температура

Температура зависит от следующих факторов:

- частота открытия двери
- длительность открытия двери
- температура в помещении на месте установки
- вид, температура и количество продуктов

Температурная зона Рекомендуемая настройка

5 °C	Холодильное отделение	5 °C
------	-----------------------	------

Настройка температуры

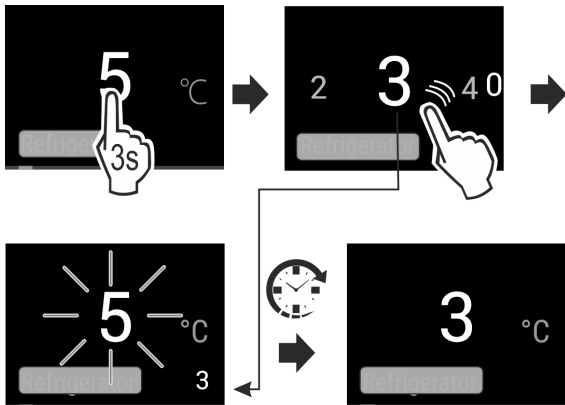


Fig. 11

- ▶ Настройте значение. (см. 6.2 Логика управления)
- ▷ Настроенная температура отображается снизу справа на дисплее.

C5 C-Value*

При помощи *C-Value* можно немного повысить или понизить температуру в отделении 4**.

C-Value стандартно настроено на **C5**.*

При всех значениях ниже **C5** отделение 4* будет холоднее. При всех значениях выше **C5** отделение 4* будет теплее.*

Выбор настройки*

- ▶ Настройка значения в «Меню клиента» (см. 6.2 Логика управления).

* SuperCool

С помощью данной функции происходит переключение на максимальную мощность охлаждения. Таким образом достигаются более низкие температуры охлаждения.

Данная функция относится к холодильному отделению Fig. 1 (A)

Кроме того, более низких температур можно достичь в морозильной камере 4 звезды.*

Применение:

- Быстрое охлаждение большого количества пищевых продуктов.
- Замораживание пищевых продуктов.*

Активация / деактивация функции

- ▶ Уложите продукты в морозильную камеру 4 звезды: активируйте функцию при укладке продуктов.*
- ▶ Уложите продукты в холодильное отделение: активируйте функцию при укладке продуктов.
- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).

Деактивация функции происходит автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме. Температура устанавливается на настроенное значение.



PartyMode

Данная функция предлагает набор специальных функций и настроек, полезных во время проведения вечеринки.

Происходит активация следующих функций:

- *SuperCool*

Все функции могут быть настроены гибко и индивидуально. Изменения отменяются, когда функция деактивируется.

Активация / деактивация функции

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Активировано: Все функции активированы одновременно.
- ▷ Деактивировано: Выполняется возврат к настроенным ранее температурам.

По истечении 24 часов функция деактивируется автоматически.



HolidayMode

Данная функция обеспечивает минимальное энергопотребление во время длительного отсутствия. Температура холодильного отделения настроена на 15 °C и при достижении отображается на экране статуса.

Применение:

- Экономия электроэнергии во время длительного отсутствия.
- Предотвращение образования неприятного запаха и плесени во время длительного отсутствия.

Активация / деактивация функции

- ▶ Полностью опорожните холодильное отделение.
- ▶ Активировать / деактивировать. (см. 6.2 Логика управления)
- ▷ Активировано: температура охлаждения повышается.
- ▷ Деактивировано: выполняется возврат к настроенной ранее температуре.



SabbathMode

При помощи этой функции можно активировать или деактивировать режим SabbathMode. При активации данной функции происходит отключение некоторых электронных функций. Благодаря этому ваше устройство

Управление

выполняет требования в такие еврейские праздничные дни, как, например, Шаббат, и соответствует сертификации кошерности STAR-K.

Состояние устройства при активном режиме SabbathMode	Индикация статуса SabbathMode.	непрерывно	показывает
Все функции на дисплее, за исключением функции деактивации SabbathMode являются заблокированными.			
Активные функции остаются активными.			
Дисплей продолжает светиться при закрытии дверцы.			
Внутреннее освещение деактивировано.			
Напоминания не выполняются. Заданный интервал времени останавливается.			
Напоминания и предупреждения не отображаются.			
Сигнал открытой двери не выдается.			
Сигнал неправильной температуры отсутствует.			
Цикл оттаивания работает только в предварительно заданный период времени без учета пользования устройством.			
После сбоя электропитания устройство возвращается в режим SabbathMode.			

Состояние устройства

Указание

Данное устройство имеет сертификат «Institute for Science and Halacha» (Института науки и Галаха). (www.machonhalacha.co.il)

Список сертифицированных по STAR-K устройств можно найти по ссылке www.star-k.org/appliances.

Активация SabbathMode



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность отравления испорченными продуктами питания!

Если был активирован режим SabbathMode и произошел сбой электропитания, то на индикации статуса не будет сообщения о сбое электропитания. После восстановления электропитания устройство продолжит работать в режиме SabbathMode. В результате перебоя электропитания продукты питания могут испортиться, вызвав пищевое отравление.

После сбоя электропитания:

▶ Не следует употреблять пищевые продукты, которые были заморожены и растаяли.

- ▶ Вызовите меню настройки. (см. 6.2 Логика управления)
- ▶ Смахивайте влево или вправо, пока не появится индикация соответствующей функции.

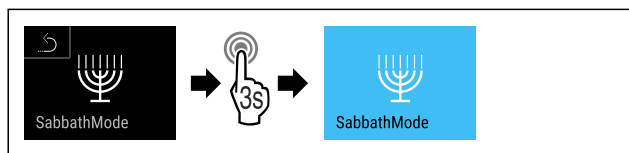


Fig. 12

- ▶ Выполните шаги действия (см. Fig. 1416).
- ▷ Функция SabbathMode активирована.
- ▷ Индикация статуса непрерывно показывает SabbathMode.

Деактивация SabbathMode

- ▶ Вызовите меню настройки. (см. 6.2 Логика управления)
- ▶ Смахивайте влево или вправо, пока не появится индикация соответствующей функции.

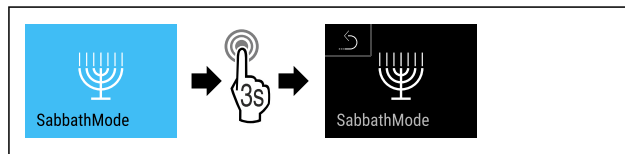


Fig. 13

- ▶ Выполните шаги действия (см. Fig. 1417).
- ▷ Функция SabbathMode деактивирована.



EnergySaver

Эта функция активирует или деактивирует режим экономии энергии. При активации функции потребление электроэнергии снижается, и температура в устройстве повышается на 2 °C. Продукты питания остаются свежими, но их срок годности сокращается.

Температурная зона	Рекомендуемая настройка	Температура при активном EnergySaver
5 °C Холодильное отделение	5 °C	7 °C

Значения температуры

Активация EnergySaver

- ▶ Смахивайте влево или вправо, пока не появится индикация соответствующей функции.

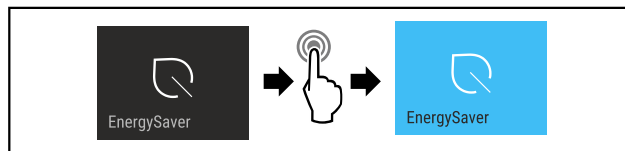


Fig. 14

- ▶ Выполните шаги действия (см. Fig. 1418).
- ▷ Режим экономии энергии активирован.

Деактивация EnergySaver

- ▶ Смахивайте влево или вправо, пока не появится индикация соответствующей функции.

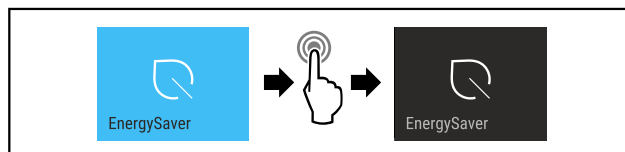


Fig. 15

- ▶ Выполните шаги действия (см. Fig. 1419).
- ▷ Режим экономии энергии деактивирован.



CleaningMode

Данная настройка позволяет выполнить комфортную очистку устройства.

Данная настройка относится к холодильному отделению Fig. 1 (A).

Применение:

- Ручная очистка холодильного отделения.

Поведение устройства, когда активирована настройка:

- Дисплей непрерывно показывает CleaningMode.
- Холодильное отделение выключено.
- Внутреннее освещение активно.
- Напоминания и предупреждения не отображаются. Звуковой сигнал не раздается.

Активация / деактивация настройки

- ▶ Активация / деактивация настройки (см. 6.2 Логика управления) .
- ▷ Активировано: холодильное отделение выключено. Свет остается.
- ▷ Деактивировано: выполняется возврат к настроенной ранее температуре.

По истечении 60 мин настройка деактивируется автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме.



Яркость дисплея

Данная настройка позволяет ступенчато выполнить настройку яркости дисплея.

Можно настроить следующие степени яркости:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

Выбор настройки

- ▶ Установите значение (см. 6.2 Логика управления) .



Сигнал открытой двери

Данная настройка позволяет настроить время, до начала срабатывания сигнала открытой двери (см. Закройте дверь) .

Можно настроить следующие значения:

- 1 мин
- 2 мин
- 3 мин
- Выкл.

Выбор настройки

- ▶ Установите значение (см. 6.4 Сообщения об ошибках) .



Блокировка ввода

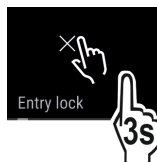
Данная настройка предотвращает случайное управление устройством, например, детьми.

Применение:

- Предотвращение непреднамеренного изменения настроек и функций.
- Предотвращение непреднамеренного выключения устройства.
- Предотвращение непреднамеренной настройки температуры.

Активация / деактивация настройки

- ▶ Активировать / деактивировать. (см. 6.2 Логика управления)



Язык

С помощью данной настройки можно установить язык индикации.

Можно выбрать следующие языки:

- немецкий
- английский
- французский
- испанский
- итальянский
- нидерландский
- чешский
- польский
- португальский
- русский
- китайский

Активация / деактивация настройки

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления) .




Информация

Эта настройка позволяет считать сведения об устройстве, а также получить доступ к меню клиента.

Можно считать следующую информацию:

- название модели
- индекс
- серийный номер
- сервисный номер

Вызов сведений об устройстве

- ▶ В индикации смахивайте, пока не появится индикация настроек .
- ▶ Подтвердите индикацию.
- ▶ В индикации смахивайте, пока не отобразится информация.
- ▶ Считайте сведения об устройстве.



Сброс

Эта функция позволяет сбросить все настройки до заводских. Все настройки, предпринятые Вами до этого, будут сброшены до исходных настроек.

Активация настройки

- ▶ Активация (см. 6.2 Логика управления) .

6.4 Сообщения об ошибках

Сообщения об ошибках отображаются на дисплее. Имеется две категории сообщений об ошибках:

Категория	Значение
Сообщение	Напоминает об общих процессах. Можно выполнить данные процессы и тем самым устранить сообщение.

Категория	Значение
Предупреждение	Появляется при нарушениях функционирования. В дополнение к индикации на дисплее звучит сигнал. Звуковой сигнал становится громче, пока индикация не будет подтверждена касанием. Более простые нарушения функционирования пользователь может устранить самостоятельно. При наличии существенных нарушений функционирования необходимо связаться с сервисной службой.

6.4.1 Предупреждения



Закройте дверь

Сообщение появляется, когда дверь открыта слишком долго.

Время, через которое появится сообщение, может быть настроено.

- ▶ Завершение сигнала тревоги: Подтвердите сообщение.
- или-
- ▶ Закройте дверь.



Ошибка

Сообщение появляется при наличии ошибки устройства. Конструктивный элемент устройства имеет ошибку.

- ▶ Откройте дверь.
- ▶ Запишите код ошибки.
- ▶ Подтвердите сообщение.
- ▷ Звуковой сигнал прекращается.
- ▷ Появляется индикация состояния.
- ▶ Закройте дверь.
- ▶ Обратитесь в сервисную службу. (см. 9.4 Сервисная служба)

6.4.2 Демонстрационный режим

Если на дисплее отображается «D», это означает, что активирован режим демонстрации. Данная функция была разработана специально для продавцов, т.к. при ней все холодильные функции деактивированы.

Деактивация демонстрационного режима

Если на дисплее идет счет времени:

- ▶ Подтвердите индикацию в период течения времени.
- ▷ Демонстрационный режим деактивирован.

Если счет времени не идет:

- ▶ Извлеките сетевую вилку.
- ▶ Снова подключите сетевую вилку.
- ▷ Демонстрационный режим деактивирован.

7 Оснащение

7.1 Морозильная камера 4 звезды*

7.1.1 Открыть / закрыть морозильную камеру

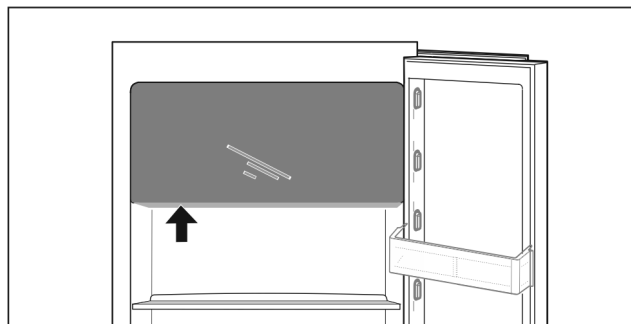
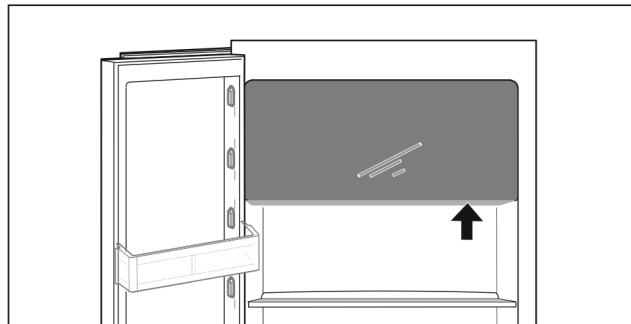


Fig. 16

Открыть морозильную камеру:

- ▶ Задействуйте зону охвата снизу.
- ▶ Нажать на плоскую ручку и одновременно потяните дверь движением вперед.

Закреть морозильную камеру:

- ▶ Закреть дверь и одновременно надавить спереди.
- ▷ Дверь зафиксирована.

7.2 Полки в дверях

7.2.1 Перестановка / извлечение полок на двери

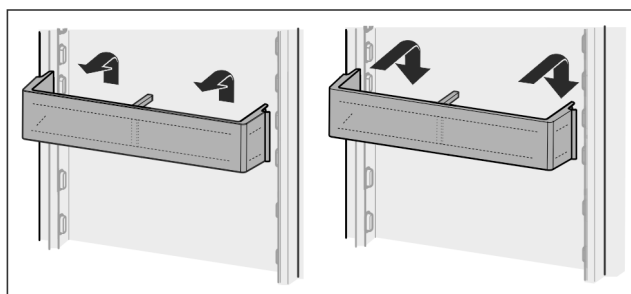


Fig. 17

- ▶ Сдвиньте полку вверх.
- ▶ Потянуть вперед.
- ▶ Установка осуществляется в обратной последовательности.

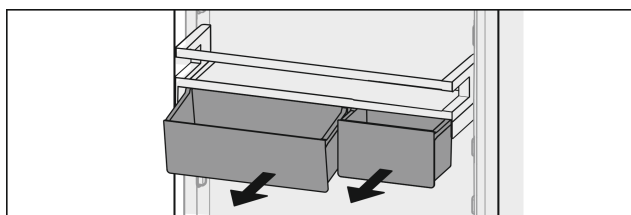


Fig. 18

Можно использовать как только один ящик VarioBox, так и оба. Если требуется поставить особо высокие бутылки, то подвешивайте над полкой для бутылок только один ящик.

Перестановка полок с ящиками VarioBox:

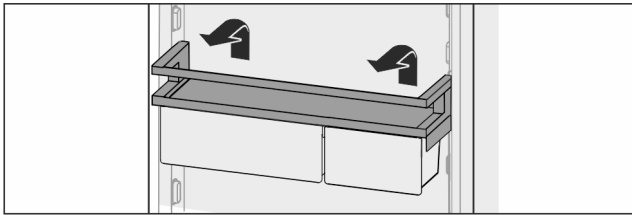


Fig. 19

- ▶ Извлечь движением вверх.
- ▶ Снова вставьте в любом положении.
- ▷ Полки перед морозильной камерой 4 звезды: Оптимальное распределение воздуха в устройстве более не обеспечивается. На морозильной камере может образовываться конденсат.*

Указание

Liebherr рекомендует:*

- ▶ Полки с ящиками VarioBoxen, как было поставлено с завода, навесьте на высоте под морозильной камерой 4 звезды. Так обеспечивается оптимальное распределение воздуха в холодильном отделении.*

Перестановка VarioBoxen:

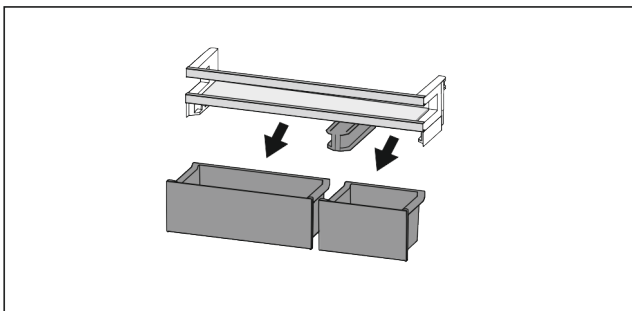


Fig. 20

Если дверная полка извлечена:

- ▶ Извлечь ящик.

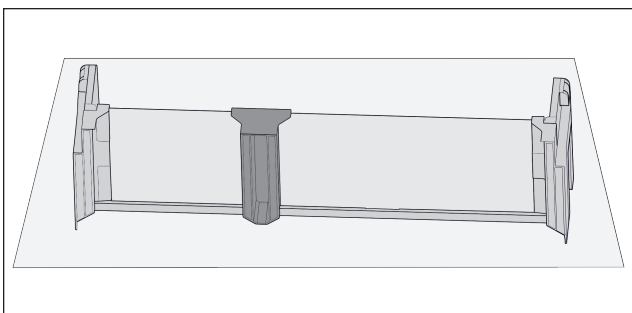


Fig. 21

- ▶ Положите полку на стол.

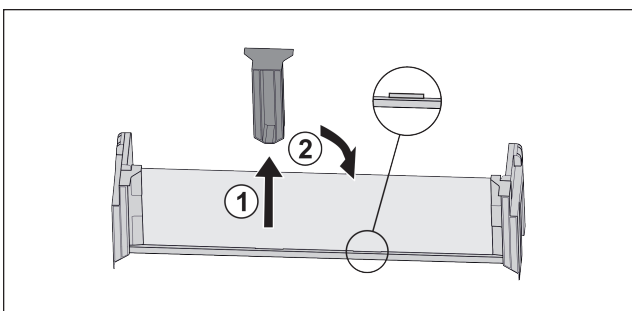


Fig. 22

- ▶ Снимите среднюю поддерживающую деталь Fig. 22 (1).
- ▶ Вставьте среднюю поддерживающую деталь во вторую позицию Fig. 22 (2).

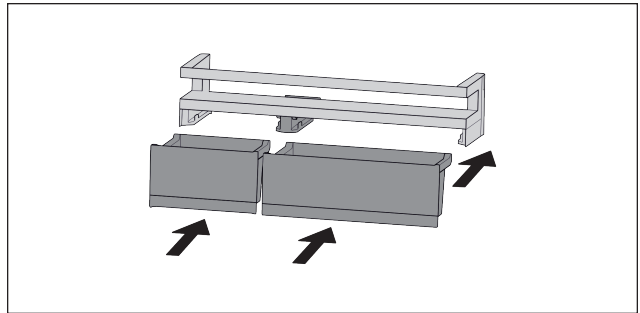


Fig. 23

- ▶ Заменить ящик.

7.2.2 Разборка полок на дверях

Полки на дверях можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

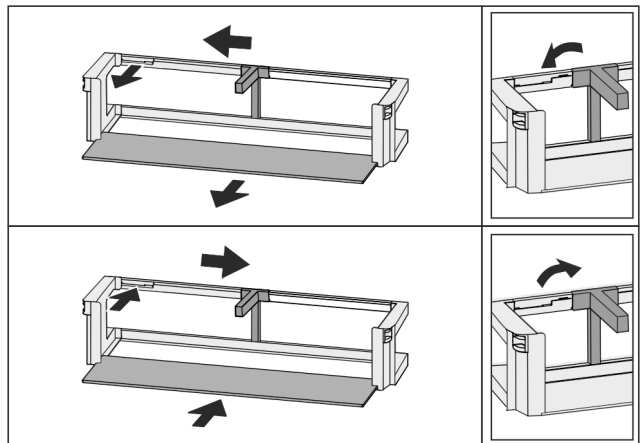


Fig. 24

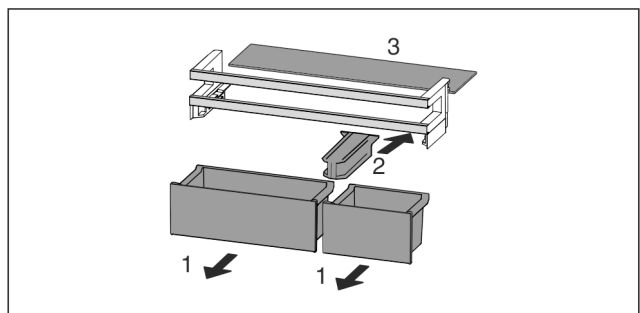


Fig. 25

- ▶ Разборка полок на дверях.

7.3 Съёмные полки

7.3.1 Перемещение / извлечение съёмных полок

Съёмные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.

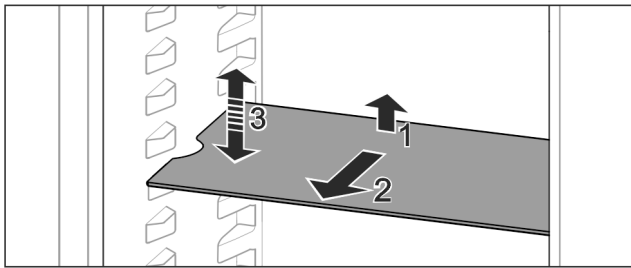


Fig. 26

- ▶ Приподнимите съемную полку и потяните движением на себя.
- ▷ Боковое отверстие совпадает с положением полки.
- ▶ Перемещение съемной полки: Поднимите или опустите на любую высоту и вставьте.

-или-

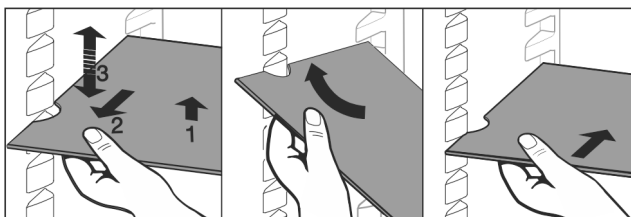


Fig. 27

- ▶ Полное извлечение съемной полки: Вытяните движением вперед.
- ▶ Облегченное извлечение: Съемную полку выставить под углом.
- ▶ Установка съёмных полок на место: Вставьте до упора.
- ▷ Стопоры показывают вниз.
- ▷ Стопоры лежат за передней опорной поверхностью.

Съемную полку над отделениями EasyFresh также можно извлечь.

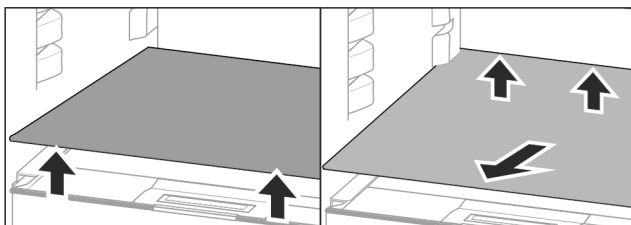


Fig. 28

Извлечение съёмных полок:

- ▶ Приподнимите съемную полку спереди и сзади.
- ▶ Извлеките движением вперед.

На расположенную внизу крышку отделения не ставить товары!

Вставка съемной полки:

- ▶ Вставить съемную полку наискосок с уклоном назад вниз.
- ▷ Стопоры показывают вниз.
- ▶ Вставка и опирание съемной полки.

7.3.2 Разборка съёмных полок

Съемные полки можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

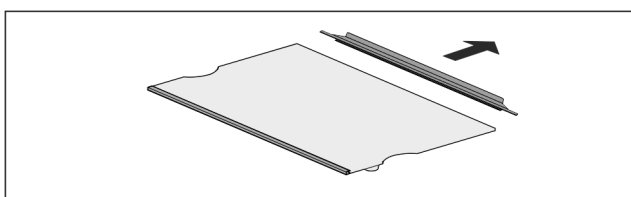


Fig. 29

- ▶ Разборка съемной полки.

7.4 Разделяемая съемная полка

7.4.1 Используйте разделяемую съемную полку

Съемные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.

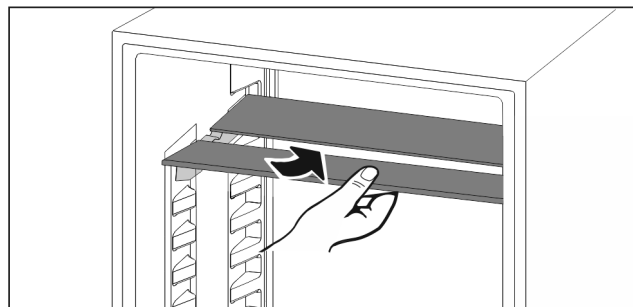


Fig. 30

- ▶ Разделяемую съемную полку вставьте снизу согласно рисунку.

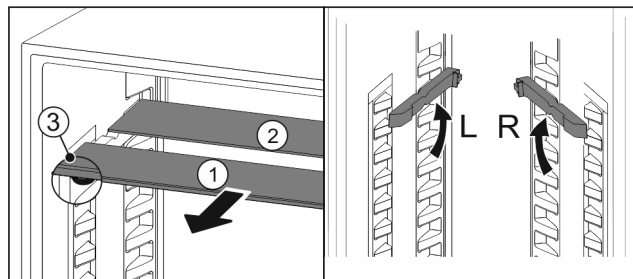


Fig. 31

Переместите в верхнее положение:

- ▶ По одной извлеките Fig. 31 (1) стеклянные панели движением вперед.
- ▶ Выньте опорные шины из фиксатора и установите на нужной высоте.
- ▶ Вставьте стеклянные панели по отдельности по очереди.
- ▷ Плоские стопоры спереди, прямо за опорной шиной.
- ▷ Высокие стопоры сзади.

Используйте обе полки для хранения:

- ▶ Одной рукой возьмите нижнюю стеклянную панель и потяните вперед.
- ▷ Стеклянная панель Fig. 31 (1) с декоративной планкой лежит спереди.
- ▷ Стопоры Fig. 31 (3) показывают вниз.

7.5 VarioSafe*

VarioSafe предлагает место для небольших продуктов питания, упаковок, тубиков и баночек.

7.5.1 Применение VarioSafe

Выдвижной ящик можно извлекать и вставлять в двух разных по высоте положениях. Благодаря этому в выдвижном ящике можно хранить также более высокие мелкие части.

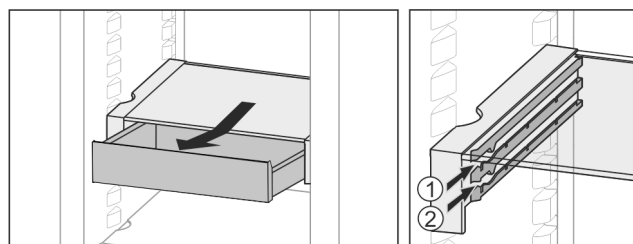


Fig. 32

- ▶ Извлечь выдвижной ящик.
- ▶ На любой высоте Fig. 32 (1) или Fig. 32 (2) вставить.

7.5.2 Переместить VarioSafe

VarioSafe можно перемещать по высоте как целое.

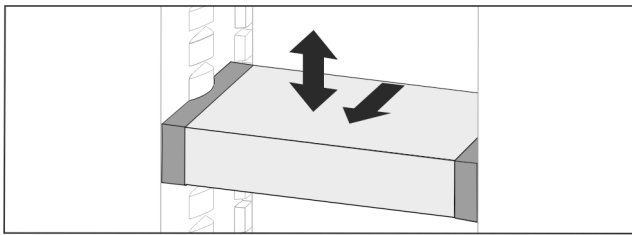


Fig. 33

- ▶ Потянуть вперед.
- ▷ Боковое отверстие совпадает с положением полки.
- ▶ Поднять или опустить на любую высоту.
- ▶ Вставить назад.

7.5.3 Полностью извлечь VarioSafe

VarioSafe можно извлекать как целое.

- ▶ Потянуть вперед.
- ▷ Боковое отверстие совпадает с положением полки.

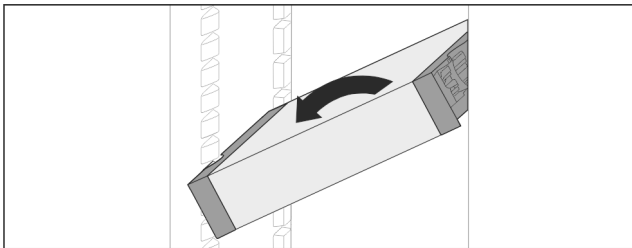


Fig. 34

- ▶ Установите под углом и потяните на себя.

7.5.4 Разборка VarioSafe

VarioSafe можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

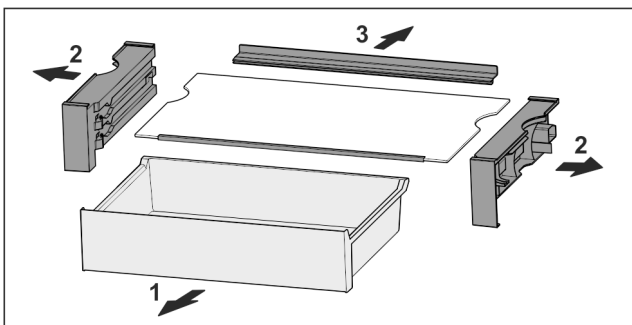


Fig. 35

- ▶ Разобрать VarioSafe.

7.6 Место для противня*

Над выдвижными ящиками есть место для противня Fig. 1 (6).

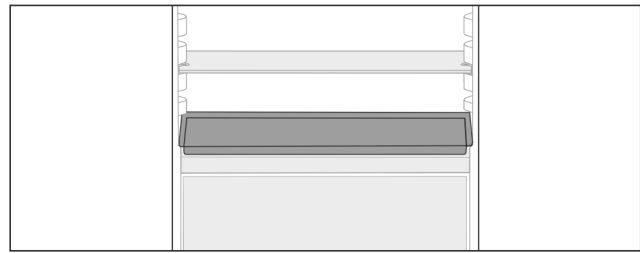


Fig. 36

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Соблюдены максимальные размеры для противня (см. 9.1 Технические данные).
- Противень охлажден до комнатной температуры.
- Самая нижняя полка на двери поставлена минимум на одну позицию выше.

Если дверь открыта на 90°:

- ▶ Засунуть противень на самую нижнюю боковую полку.

7.7 Выдвижные ящики

Вы можете извлечь выдвижные ящики для очистки.

Извлечение и вставка выдвижных ящиков отличаются в зависимости от выдвижной системы. Ваше устройство может иметь разные выдвижные системы.

Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Вентиляционный воздушный зазор внутри на задней стенке всегда должен оставаться свободным!

7.7.1 Выдвижной ящик на дне устройства или стеклянной пластине

Выдвижной ящик движется прямо по дну устройства или по стеклянную пластине. Направляющих нет.

Извлечение выдвижного ящика

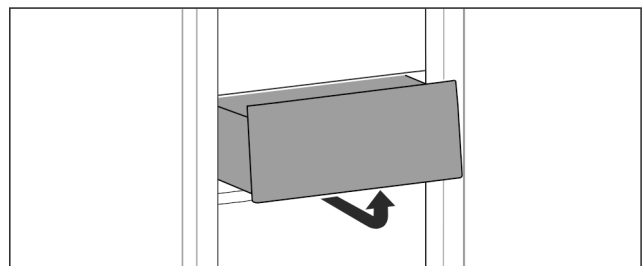


Fig. 37

- ▶ Извлекайте выдвижной ящик, как показано на рисунке.

Вставка выдвижного ящика

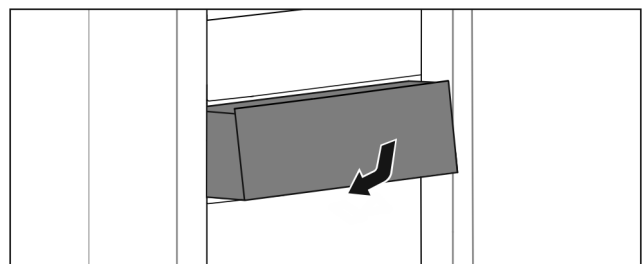


Fig. 38

- ▶ Вставить выдвижной ящик, как показано на рисунке.

Оснащение

7.7.2 Выдвижной ящик на салазках

Извлечение выдвижного ящика

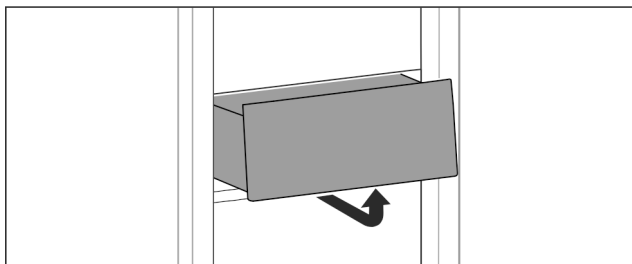


Fig. 39

- ▶ Извлекайте выдвижной ящик, как показано на рисунке.

Вставка выдвижного ящика

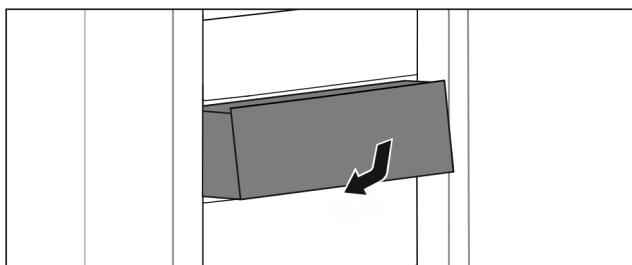


Fig. 40

- ▶ Вставить выдвижной ящик, как показано на рисунке.

7.7.3 Выдвижной ящик на телескопических направляющих

Выдвижной ящик движется посредством выдвижных направляющих (телескопических направляющих). Есть телескопические направляющие с полным выдвижением и телескопические направляющие с частичным выдвижением. Выдвижные ящики с полным выдвижением могут быть полностью вытянуты из устройства. Выдвижные ящики с частичным выдвижением могут быть вытянуты из устройства не полностью. Какая система установлена на Вашем устройстве, зависит от типа устройства.

Частичное выдвижение холодильного отделения

Извлечение выдвижного ящика

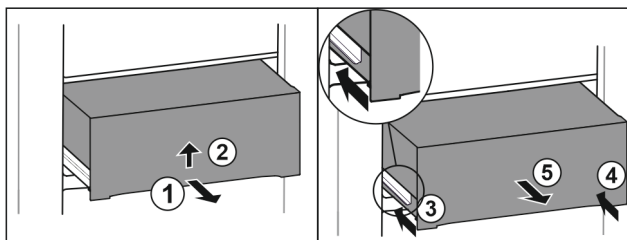


Fig. 41

- ▶ Вытяните выдвижной ящик наполовину. Fig. 41 (1)
- ▶ Поднимите выдвижной ящик за нижнюю часть. Fig. 41 (2)
- ▶ Удерживайте выдвижной ящик в верхнем положении и одновременно вытяните его движением вперед.
- ▶ Вставьте левую направляющую. Fig. 41 (3)
- ▶ Вставьте правую направляющую. Fig. 41 (4)
- ▶ Извлеките выдвижной ящик движением вперед. Fig. 41 (5)

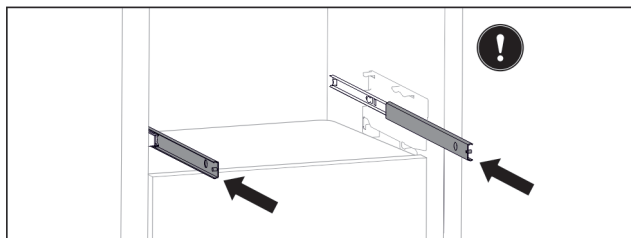


Fig. 42

- Если после извлечения выдвижного ящика направляющие еще не вставлены полностью:
 - ▶ Вставьте направляющие полностью.

Вставка выдвижного ящика

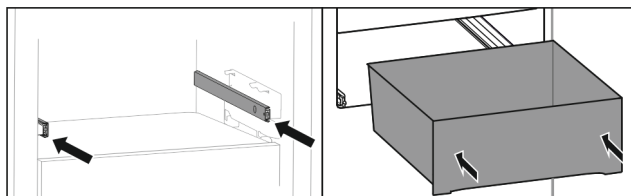


Fig. 43

- ▶ Вставьте направляющие.
- ▶ Установите выдвижной ящик на направляющие.
- ▶ Вставьте выдвижной ящик движением назад.

7.8 Крышка EasyFresh-Safe

Крышку отделения можно снять для очистки.

7.8.1 Извлечение крышки отделения

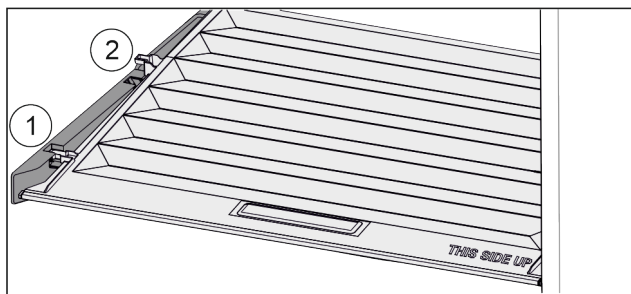


Fig. 44

- Если выдвижные ящики извлечены:
 - ▶ Подтянуть крышку до отверстия в поддерживающих деталях вперед Fig. 44 (1).
 - ▶ Поднять сзади снизу и извлечь Fig. 44 (2) движением вверх.

7.8.2 Вставка крышки отделения

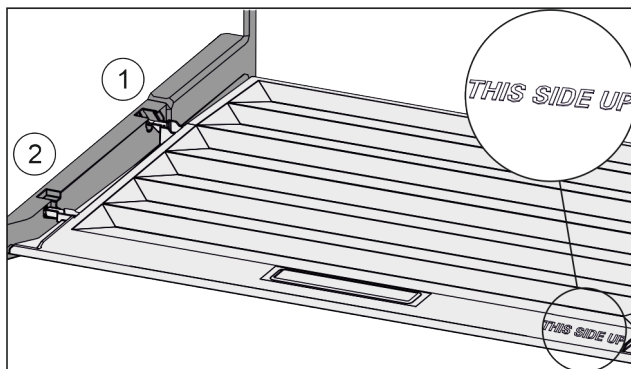


Fig. 45

- Если надпись THIS SIDE UP сверху:
 - ▶ Вставить поперечные ребра крышки через отверстие заднего держателя Fig. 45 (1) и защелкнуть спереди в держателе Fig. 45 (2).

- ▶ Перевести крышку в нужное положение (см. 7.9 Регулировка влаги).

7.9 Регулировка влаги

Влажность пользователь может регулировать самостоятельно через перестановку крышки отделения в выдвижном отделении.

Крышка отделения находится прямо на выдвижном ящике и может быть прикрыта съемными полками или дополнительными выдвижными ящиками.

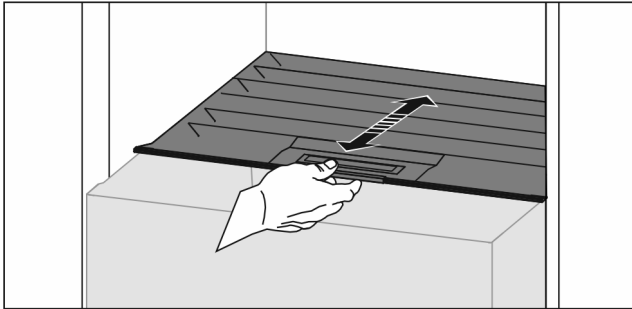


Fig. 46

Низкая влажность воздуха

- ▶ Открыть выдвижной ящик.
- ▶ Потянуть крышку отделения вперед.
- ▷ При закрытом выдвижном ящике: Зазор между крышкой и ящиком.
- ▷ Влажность воздуха в Safe уменьшается.

Высокая влажность воздуха

- ▶ Открыть выдвижной ящик.
- ▶ Сдвиньте крышку отделения назад.
- ▷ При закрытом выдвижном ящике: Крышка плотно прикрывает ящик.
- ▷ Влажность воздуха в Safe увеличивается.
- Если в отделении слишком много влаги:
- ▶ Выбрать настройку для «меньшей влажности воздуха».

-или-

- ▶ Стереть воду салфеткой.

7.10 Принадлежности

7.10.1 Отделение для масла

Открыть / закрыть отделение для масла

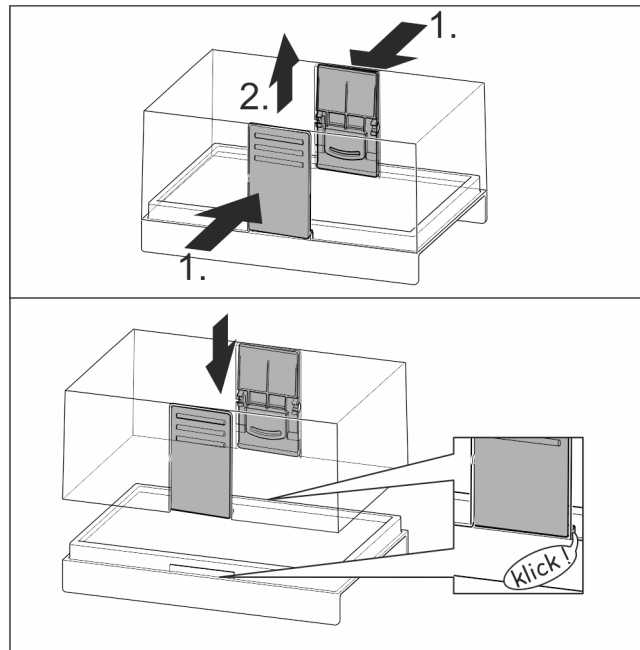


Fig. 47

Разборка отделения для масла

Отделение для масла можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

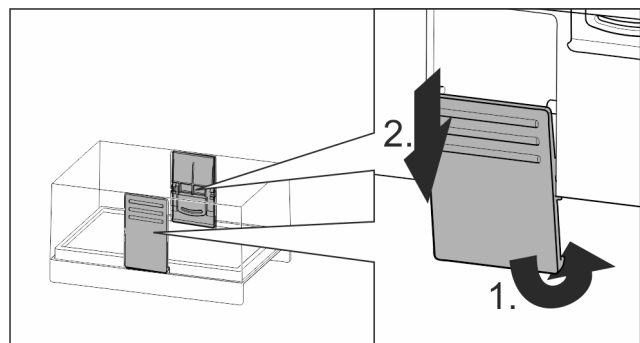


Fig. 48

- ▶ Разборка отделения для масла.

7.10.2 Контейнер для яиц

Контейнер для яиц можно извлекать и поворачивать. Обе части контейнера для яиц можно использовать для маркировки, например даты покупки.

Использование контейнера для яиц

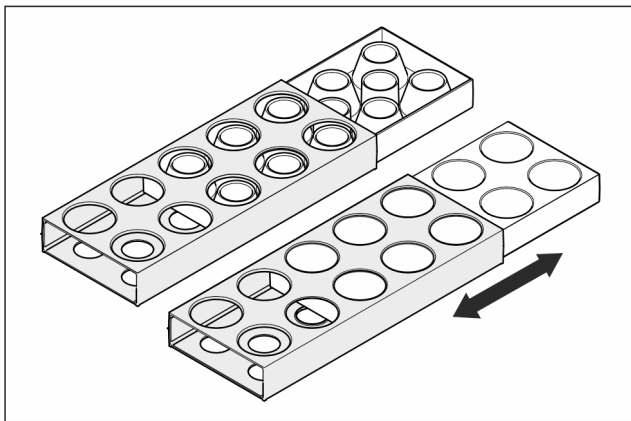


Fig. 49

- ▶ Верхняя сторона: Хранить куриные яйца.
- ▶ Нижняя сторона: Хранить перепелиные яйца.

7.10.3 Держатель для бутылок

Использование держателя для бутылок

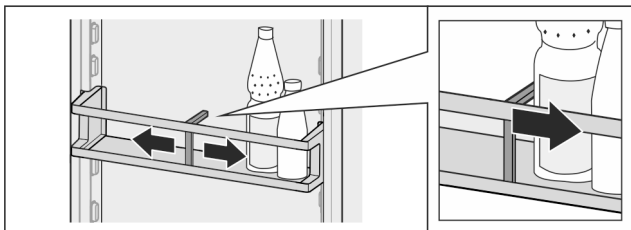


Fig. 50

- ▶ Надвинуть держатель для бутылок на бутылки.
- ▷ Бутылки не опрокидываются.

Извлечение держателя для бутылок

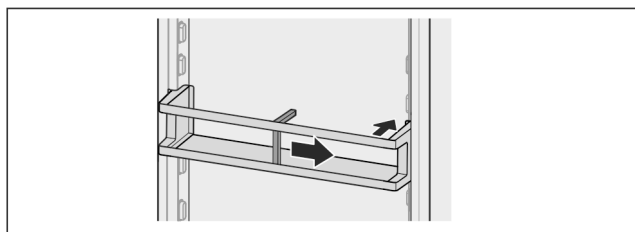


Fig. 51

- ▶ Подвинуть держатель для бутылок полностью вправо до самого края.
- ▶ Извлекайте движением назад.

7.10.4 Ванночка для кубиков льда с крышкой*

Использование ванночки для кубиков льда

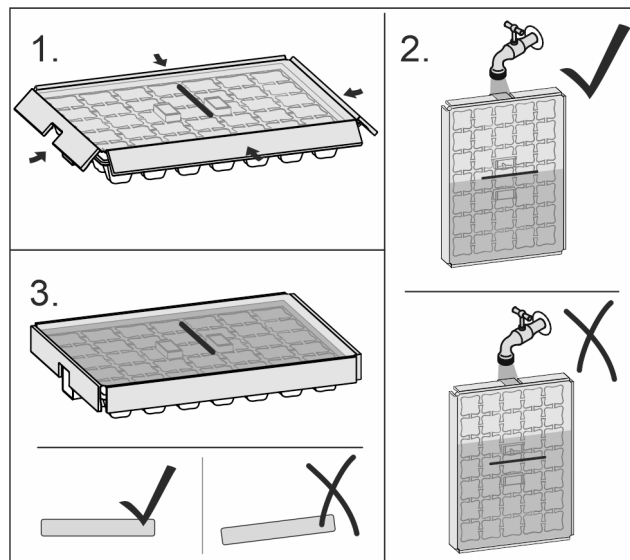


Fig. 52

Если замораживается вода:

- ▶ Немного подержать ванночку для кубиков льда под теплой водой.
- ▶ Снятие крышки.
- ▶ Слегка поверните концы ванночки для кубиков льда в противоположном направлении.
- ▶ Извлеките кубики льда.

Разборка ванночки для кубиков льда

Ванночку для кубиков льда можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

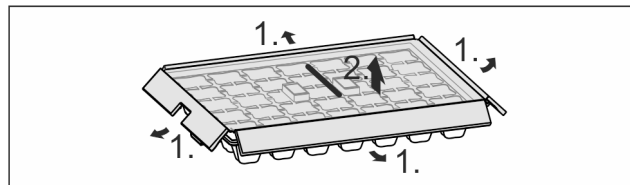


Fig. 53

- ▶ Разборка ванночки для кубиков льда.

8 Уход

8.1 Разборка/сборка выдвижных систем

8.1.1 Указания по разборке

Вы можете разобрать некоторые выдвижные системы для очистки. Ваше устройство может иметь разные выдвижные системы.

Следующие выдвижные системы являются разборными или неразборными:

Выдвижная система	разборная / неразборная
Выдвижной ящик на дне устройства или стеклянной пластине	неразборная
Выдвижной ящик на салазках	неразборная

Выдвижная система	разборная / неразборная
Частичное выдвижение холодильного отделения	неразборная

8.2 Размораживание устройства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недопустимое размораживание устройства!
Травмы и повреждения.

- ▶ Для ускорения процесса оттаивания не используйте другие механические устройства или прочие средства, кроме рекомендованных производителем.
- ▶ Не используйте электрические нагреватели или приборы для очистки паром, открытое пламя или спрей для оттаивания.
- ▶ Не удаляйте лёд острыми предметами.

Размораживание происходит автоматически. Талая вода стекает через отверстие для стока и испаряется.

Наличие капель воды или также тонкого слоя инея или льда на задней стенке функционально обосновано и абсолютно нормально. Убирать их не требуется.

По причине регулировки устройства с целью оптимизации энергозатрат периодически может также образовываться слой инея или льда.

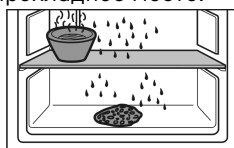
- ▶ Регулярно очищайте отверстие для стока талой воды (см. 8.4 Чистка устройства).

8.3 Ручное размораживание морозильной камеры*

После длительной эксплуатации образуется слой инея или льда.

Следующие факторы ускоряют процесс образования слоя инея или льда:

- Устройство часто открывается.
- Закладываются теплые продукты.
- ▶ Выключите устройство.
- ▶ Извлеките вилку сетевого кабеля или выключите предохранитель.
- ▶ Заверните замороженные продукты в газетную или оберточную бумагу и поместите в прохладное место.



- ▶ Поставьте на центральную панель кастрюлю с горячей, но не кипящей водой.
- ▷ Процесс размораживания будет ускорен.
- ▶ Во время размораживания держите дверь камеры и устройства открытой.
- ▶ Извлеките отделившиеся куски льда.
- ▶ Обратите внимание на то, чтобы талая вода не текла по мебели.
- ▶ При необходимости несколько раз соберите талую воду губкой или тряпкой.
- ▶ Очистите устройство (см. 8.4 Чистка устройства).

8.4 Чистка устройства

8.4.1 Подготовка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность электрического удара!

- ▶ Вытащите штекер холодильника из розетки или иным способом прервите подачу электропитания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара

- ▶ Не допускайте повреждения контура хладагента.

- ▶ Опорожнить устройство.
- ▶ Извлечь сетевую вилку.

-или-

- ▶ Активируйте CleaningMode. (см. CleaningMode)

8.4.2 Очистка внутреннего пространства

ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трещинами или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.

- ▶ По лакокрасочным поверхностям: ручная очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Металлические поверхности: ручная очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Отверстие для слива: удалите отложения, используя тонкое вспомогательное средство, например, ватную палочку.

8.4.3 Очистка оснащения

ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трещинами или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.

Очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством средства для мытья посуды:

- VarioSafe*
- Крышка EasyFresh-Safe
- Выдвижная секция складирования

Очистка влажной салфеткой:

- Телескопические направляющие
- Учтите: Запрещено удалять смазку с направляющих, которая служит для смазывания!

Очистка в мойке при 60 °C:

- Полки в дверях
- VarioBox
- Держатель для бутылок
- Съёмная полка

Поддержка клиентов

- Разделяемая съемная полка
- Поддерживающая деталь разделяемая съемная полка
- Контейнер для яиц
- Отделение для масла
- Ванночка для кубиков льда*
- Разобрать оснащение, см. соответствующую главу.
- Очистка оснащения.

8.4.4 После очистки

- Протрите насухо устройство и детали оборудования.
- Подсоедините устройство и включите.
Если температура достаточно низкая:
- Вложить продукт питания.
- Чистку повторять регулярно.

9 Поддержка клиентов

9.1 Технические данные

Температурные зоны	
Охлаждение	от 2 °C до 9 °C

Максимальный замораживаемый объем / 24ч	
Морозильная камера*	см. заводскую табличку в «Производительность по замораживанию ... /24ч»*

Максимальный размер противня*	
Ширина	466 мм
Глубина	386 мм
Высота	50 мм

Освещение	
Класс энергосбережения ¹	Источник света
Данное изделие содержит один или несколько источников света класса энергосбережения F.	Светодиод

¹ Устройство может содержать источники света различных классов энергосбережения. Низший класс энергосбережения указан.

9.2 Рабочие шумы

Устройство стает причиной разных шумов во время работы.

- При **незначительной производительности охлаждения** устройство работает экономно, но дольше. Громкость **меньше**.
- При **сильной производительности охлаждения** пищевые продукты охлаждаются быстрее. Громкость **выше**.

Примеры:

- функции активированы (см. 6.3 Функции)
- вложенные свежие пищевые продукты

Неисправность	Причина	Устранение
Устройство не работает.	→ Устройство не включено.	► Включите устройство.
	→ Сетевая вилка неправильно вставлена в розетку.	► Проверьте сетевую вилку.

- высокая температура окружающей среды
- долгое время открытая дверь

Шум	Возможная причина	Тип шума
Бульканье плеск	и Хладагент течет в контуре охлаждения.	нормальный шум при работе
Фыркание шипение	и Хладагент входит в контур охлаждения.	нормальный шум при работе
Жужжание	Устройство охлаждает. Громкость зависит от производительности охлаждения.	нормальный шум при работе
Втягивание шумом	с Дверь открывается и закрывается с дверным амортизатором.	нормальный шум при работе
Щелчок	Осуществляется включение и выключение компонентов.	нормальный шум переключения
Треск жужжание	или Клапаны заслонки или активны.	нормальный шум переключения

Шум	Возможная причина	Тип шума	Устранение
Вибрация	Неправильное встраивание	Ошибка-шум	Проверить монтаж. Выровнять устройство.
Стук	Оснащение, Предметы внутри устройства	Ошибка-шум	Фиксирование частей оснащения. Оставить расстояние между предметами.

9.3 Техническая неисправность

Данное устройство сконструировано и изготовлено так, чтобы обеспечить безопасность функционирования и длительный срок службы. Тем не менее, если при эксплуатации возникла неисправность, проверьте, не вызвана ли она ошибкой в управлении. В этом случае возникшие расходы должны лечь на пользователя даже в период гарантийного обслуживания.

Следующие неисправности можно устранить самостоятельно.

9.3.1 Функционирование устройства

Неисправность	Причина	Устранение
	→ П редохранитель розетки не в порядке.	▶ Проверьте предохранитель.
	→ Нарушение электроснабжения	▶ Устройство держите закрытым. ▶ Защита продуктов: положите сверху на продукты аккумуляторы холода или используйте децентрализованный морозильный шкаф, если отключение электропитания оказывается продолжительным. ▶ Размороженные продукты не замораживайте повторно.
	→ Штекер устройства вставлен неправильно.	▶ Проверьте штекер устройства.
Температура недостаточно низкая.	→ Дверь устройства неплотно закрыта.	▶ Закройте дверцу устройства.
	→ Недостаточный приток и отток воздуха.	▶ Высвободите вентиляционную решетку и очистите ее.
	→ Окружающая температура слишком высокая.	▶ Решение проблемы: (см. 1.4 Область применения устройства) .
	→ Устройство открывали слишком часто или надолго.	▶ П одождите – возможно, необходимая температура восстановится сама собой. Если это не происходит, обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба) .
	→ Температура установлена неправильно.	▶ Установите более низкую температуру и проверьте через 24 часа.
	→ Устройство установлено вблизи источника тепла (плита, система отопления и т. д.).	▶ Измените место установки устройства или источника тепла.
	→ Устройство неверно установлено в нише.	▶ Убедитесь, что устройство установлено правильно, а дверь плотно закрывается.
Уплотнение двери необходимо заменить из-за повреждения или по другой причине.	→ Уплотнение двери является сменным. Его можно заменить без какого-либо вспомогательного инструмента.	▶ Обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба) .
На устройстве образовался лед или конденсат.	→ Дверное уплотнение может выйти из паза.	▶ П роконтролируйте дверное уплотнение на правильность посадки в пазу.

9.3.2 Оснащение

Неисправность	Причина	Устранение
Внутреннее освещение не работает.	→ Устройство не включено.	▶ Включите устройство.
	→ Дверца была открыта дольше 15 минут.	▶ При открытой двери внутреннее освещение автоматически выключается приблизительно через 15 минут.
	→ Неисправен светодиод освещения, или повреждена крышка.	▶ Обратитесь в сервисную службу (см. 9.4 Сервисная служба) .
Морозильная камера не закрывается.*	→ Блокировка зафиксировалась при открытой двери.	▶ Заново задействуйте ручку.

9.4 Сервисная служба

Сначала проверьте, можно ли устранить дефект самостоятельно (см. 9 Поддержка клиентов) . Если нет, то следует обратиться в сервисную службу.

Адрес имеется в прилагаемой брошюре «Liebherr-сервис».



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неквалифицированно выполненный ремонт!
Травмы.

- ▶ Ремонт и вмешательство в устройство и работы на сетевом кабеле, не указанные однозначно (см. 8 Уход), разрешается выполнять только специалисту сервисной службы.
- ▶ Замена поврежденных сетевых кабелей осуществляется только производителем, его сервисной службой или лицом с аналогичной квалификацией.
- ▶ В устройствах со штекером для слаботочных устройств замена может производиться заказчиком.

9.4.1 Свяжитесь с сервисной службой

Убедитесь в том, что подготовлена следующая информация об устройстве:

- Обозначение устройства (модель и индекс)
- Сервисный номер (сервис)
- Серийный номер (S-Nr.)
- ▶ Вызвать информацию об устройстве через дисплей (см. Информация).
- или-
- ▶ Взять информацию из заводской таблички (см. 9.5 Заводская табличка).
- ▶ Записать информацию о приборе.
- ▶ Известить сервисную службу: Сообщить неисправности и информацию об устройстве.
- ▷ Это позволит выполнить быстрое и целенаправленное обслуживание.
- ▶ Следовать последующим указаниям сервисной службы.

9.5 Заводская табличка

Заводская табличка находится за выдвигаемыми ящиками на внутренней стенке устройства.

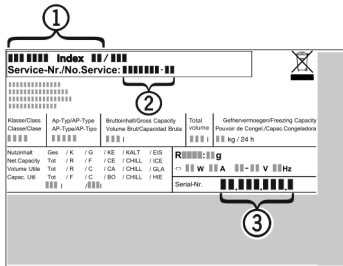


Fig. 54

- (1) Название устройства (3) Серийный номер
- (2) Сервисный номер
- ▶ Считать информацию с заводской таблички.

10 Отключение

- ▶ Опорожнить устройство.
- ▶ Выключить устройство.
- ▶ Извлечь сетевую вилку.
- ▶ При необходимости извлечь штекер прибора: извлечь и одновременно переместить слева направо.
- ▶ Очистите устройство (см. 8.4 Чистка устройства).
- ▶ Оставьте дверь устройства открытой, тогда не будут возникать неприятные запахи.

11 Утилизация

11.1 Подготовка устройства к утилизации



Li-Ion

В некоторых изделиях Liebherr используются элементы питания (батарейки). В целях защиты окружающей среды в соответствии с законодательством ЕС конечный пользователь должен извлекать эти батарейки перед утилизацией старых устройств. Если в вашем устройстве имеются батарейки, то на устройстве будет располагаться соответствующее указание.

Лампочки Если вы можете извлечь лампочки самостоятельно, не разбив их, также извлеките их перед утилизацией.

- ▶ Выведите устройство из эксплуатации.
- ▶ Устройство с батарейками: извлеките батарейки. См. описание в главе **Техническое обслуживание**.
- ▶ Если это возможно: осторожно извлеките лампочки.

11.2 Экологичная утилизация устройства



Устройство содержит материалы, представляющие ценность, и поэтому должно быть доставлено на пункт сбора, отличный от пункта сбора обычного бытового мусора.



Li-Ion



Li-Ion

Утилизируйте батарейки отдельно от бытовых отходов. Для этого можно бесплатно сдать батарейки в магазинах или в пунктах вторичной переработки / приема вторсырья.

Лампочки

Утилизируйте снятые лампочки через соответствующие системы раздельного сбора отходов.

Для Германии:

Вы можете бесплатно утилизировать устройство в местных пунктах вторичной переработки / приема вторсырья через сборные контейнеры класса 1. При покупке нового холодильного/морозильного устройства старое устройство бесплатно принимают обратно предприятия розничной торговли с торговой площадью > 400 м².



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

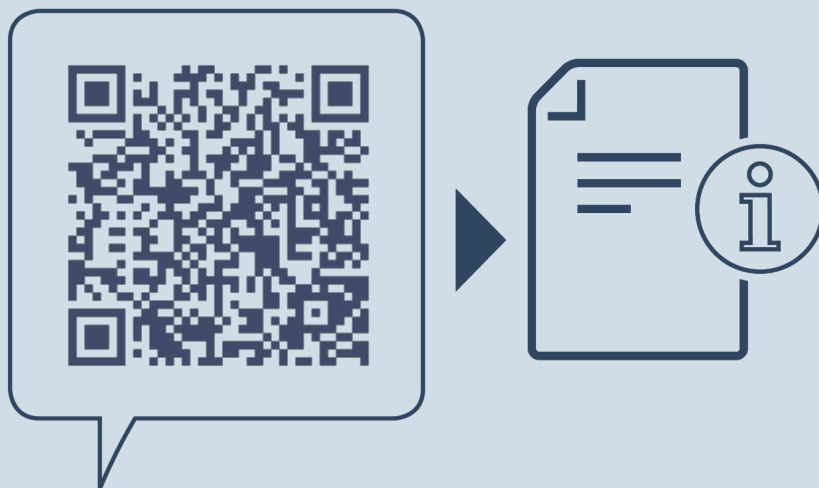
Выделение хладагента и масла!

Пожар. Содержащийся в устройстве хладагент не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Содержащееся в устройстве масло также является горючим материалом. Вытекающий хладагент или масло при соответствующей высокой концентрации и при контакте с внешним источником тепла могут воспламениться.

- ▶ Не повредите трубопроводы контура хладагента и компрессор.
- ▶ Не допускайте повреждения устройства в процессе возврата.
- ▶ Утилизируйте батарейки, лампочки и устройство в соответствии с указанными выше требованиями.

12 Информация об изготовителе

Liebherr-Hausgeraete Ochsenhausen GmbH
D-88411 Оксенхаузен
Меммингер Штрассе 77-79
Германия



home.liebherr.com/fridge-manuals

RU Встраиваемый холодильник

Дата выдачи: 20230308

**Индекс артикульных
номеров: 7088259-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland